

## Инструкция по применению медицинского изделия

### Мягкие контактные линзы плановой замены - AIR OPTIX: AIR OPTIX, AIR OPTIX AQUA, AIR OPTIX for Astigmatism, AIR OPTIX PLUS HYDRAGLYDE

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ СОДЕРЖИТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА. (!) ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЕЕ И СОХРАНИТЕ В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНОГО МАТЕРИАЛА В БУДУЩЕМ. КОНТАКТНЫЕ ЛИНЗЫ ВСЕГДА ДОЛЖНЫ ПОДБИРАТЬСЯ СПЕЦИАЛИСТОМ ПО КОНТАКТНОЙ КОРРЕКЦИИ. КРАЙНЕ ВАЖНО СЛЕДОВАТЬ УКАЗАНИЯМ СПЕЦИАЛИСТА ПО КОНТАКТНОЙ КОРРЕКЦИИ И ВСЕМ ИНСТРУКЦИЯМ НА ЭТИКЕТКЕ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОНТАКТНЫХ ЛИНЗ.

#### НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ:

Мягкие контактные линзы плановой замены - AIR OPTIX: AIR OPTIX, AIR OPTIX AQUA, AIR OPTIX for Astigmatism, AIR OPTIX PLUS HYDRAGLYDE.

#### ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ:

**AIR OPTIX** представляют собой сферические тонированные контактные линзы из материала Лотрафилкон Б с плазменной обработкой поверхности.

**AIR OPTIX AQUA** – это сферические тонированные контактные линзы из материала Лотрафилкон Б с плазменной обработкой поверхности, содержащие 1% Сополимера 845 в буферном растворе. Данная добавка предназначена для повышения комфорта ношения линзы.

**AIR OPTIX for Astigmatism** - – это торические тонированные контактные линзы из материала Лотрафилкон Б с плазменной обработкой поверхности.

**AIR OPTIX PLUS HYDRAGLYDE** - это сферические тонированные контактные линзы из материала Лотрафилкон Б с плазменной обработкой поверхности, содержащие 1% Сополимера 845 и полиоксиэтилен – полиоксибутилен сополимера (EO<sub>45</sub>BO<sub>10</sub>) в буферном растворе.

Материал линзы состоит примерно на 33 % из воды и на 67 % из лотрафилкона Б, силикон-содержащего гидрогеля с плазменной обработкой поверхности. Краситель содержит меди фталоцианин. Для удобства в обращении линзы имеют бледно-голубое тонирование от края до края.

#### НАЗНАЧЕНИЕ

Мягкие контактные линзы предназначены для дневного или гибкого/продолжительного режима ношения (до 6 ночей не снимая) для оптической коррекции зрения лиц, не имеющих заболеваний глаз, для дополнительной оптической коррекции зрения пациентов с астигматизмом.

#### ПОКАЗАНИЯ

Сферические мягкие контактные линзы AIR OPTIX, AIR OPTIX AQUA и AIR OPTIX plus HydraGlyde (лотрафилкон Б) предназначены для оптической коррекции нарушений рефракции (близорукость и дальнозоркость) у факических или афакических лиц со здоровыми глазами и астигматизмом приблизительно до 1,50 диоптрий (дптр), который не ухудшает остроту зрения.

Торические мягкие контактные линзы AIR OPTIX for ASTIGMATISM (лотрафилкон Б) предназначены для оптической коррекции нарушений рефракции (близорукость и дальнозоркость) у факичных или афакичных лиц со здоровыми глазами и астигматизмом приблизительно до 6 диоптрий (дптр).

#### РЕЖИМ НОШЕНИЯ И ПЛАНОВАЯ ЗАМЕНА

Все контактные линзы AIR OPTIX предназначены для дневного или гибкого/продолжительного режима ношения (до 6 дней и ночей не снимая), в соответствии с рекомендациями специалиста по контактной коррекции. Так как индивидуальная переносимость контактных линз может отличаться, специалист по контактной коррекции может порекомендовать Вам более короткий период ношения.

Рекомендуемый срок плановой замены мягких контактных линз из материала Лотрафилкон Б составляет один месяц. Сроки плановой замены для индивидуальных пользователей определяет специалист по контактной коррекции. Рекомендуемый специалистом режим замены может быть короче, чем максимальный период в один месяц.

После периода дневного ношения (менее 24 часов во время бодрствования) или продолжительного ношения до 6 суток непрерывного ношения, линзы необходимо или снять и выбросить, или использовать повторно с предварительной очисткой и дезинфекцией (с использованием средств ухода за мягкими контактными линзами, не использовать тепловую дезинфекцию) в соответствии с рекомендациями специалиста по контактной коррекции.

#### ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ (когда нельзя носить линзы)

Не используйте контактные линзы (из материала лотрафилкон Б) в следующих случаях:

- Аллергия, воспаление, инфекция или раздражение глаза, век или прилегающих тканей.
- Выраженное нарушение функции слезной пленки (синдром сухого глаза).
- Гипестезия роговицы (сниженная чувствительность роговицы).
- Прием любых лекарственных средств, которые противопоказаны или препятствуют использованию контактных линз, в том числе глазных лекарственных средств.
- Любые системные заболевания, которые могут ухудшиться при использовании контактных линз или препятствовать их использованию.
- Покраснение или раздражение глаз.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Риск развития язвенного кератита (серьезная глазная инфекция) значительно выше при использовании линз в продолжительном режиме ношения, чем при дневном режиме ношения (Каттер, 1996 г.).
- Серьезные заболевания глаз, такие как язва роговицы (язвенный кератит), могут прогрессировать и привести к потере зрения.
- Ношение контактных линз увеличивает риск глазных инфекций. Сон в линзах и (или) курение повышают риск язвенного кератита у носителей контактных линз (Каттер, 1996 г.).
- В исследованиях было продемонстрировано, что курящие пациенты, которые используют контактные линзы, подвержены более высокому риску развития язвенного кератита, чем некурящие пациенты (Каттер, 1996 г., Шейн, 1989 г.).
- Если Вы чувствуете дискомфорт в глазах, ощущение инородного тела, слезотечение, изменение зрения или покраснение глаз, необходимо немедленно снять линзы и сразу же обратиться к специалисту по контактной коррекции.
- Носителям контактных линз рекомендуется регулярно посещать специалиста по контактной коррекции.

- Проблемы, связанные с контактными линзами и продуктами для их ухода, могут привести к серьезным повреждениям глаз. Очень важно, чтобы пациенты строго следовали предписаниям врача и всем указаниям из инструкции для правильного использования линз и продуктов по уходу за ними.
- Нестерильные жидкости (например, водопроводная вода, дистиллированная вода, физиологический раствор или слюна) не должны использоваться в качестве заменителей продуктов по уходу за линзами. Использование водопроводной или дистиллированной воды может вызывать акантамебный кератит — инфекцию роговицы, устойчивую к лечению.

Неотложные ситуации:

Если химические вещества любого рода (бытовая химия, садово-огородные растворы, лабораторные химикаты и т. д.) попали в глаза:

- Немедленно промойте глаза водопроводной водой или свежим физиологическим раствором.
- Снимите и выбросьте линзы и немедленно обратитесь к специалисту по контактной коррекции или сразу же обратитесь за неотложной помощью.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Особые меры предосторожности для специалистов по контактной коррекции:

- При выборе подходящего пациенту дизайна и параметров линзы специалист по контактной коррекции должен учитывать все характеристики, которые могут повлиять на результаты коррекции и здоровье глаз, в том числе кислородную проницаемость, толщину в центре и на периферии линзы, а также диаметр оптической зоны.
- Здоровье глаз пациентов и эффективность линз следует оценивать при первичном подборе, а также во время регулярных осмотров специалистом по контактной коррекции.
- Флуоресцеин, желтый краситель, не следует использовать, если линзы находятся на глазах пациента. Линзы впиваются краситель и меняют цвет.
- Больные сахарным диабетом могут иметь сниженную чувствительность роговицы, поэтому они более склонны к повреждениям роговицы, заживление которых может быть замедлено или затруднено в сравнении со здоровыми лицами.
- При беременности или приеме оральных контрацептивов могут наблюдаться изменения зрения или переносимости линз. Пациентов необходимо предупредить об этом.
- Специалистам по контактной коррекции следует проинструктировать пациентов немедленно снять линзы при покраснении и раздражении глаз. При подборе и примерке контактных линз, прежде чем покинуть кабинет специалиста по контактной коррекции, пациенты должны научиться правильно надевать и снимать свои линзы или иметь кого-то, кто может сделать это за них.
- Регулярное обследование глаз необходимо, чтобы обеспечить здоровье глаз пациента.
- Компания «Алкон» рекомендует пациентам посещать специалиста по контактной коррекции раз в год (или чаще) согласно рекомендациям врача.

Меры предосторожности при использовании линз:

- Ежедневно проверяйте свои глаза, чтобы убедиться, что они выглядят хорошо и чувствуют себя комфортно, а Ваше зрение является четким.
- Для поддержания здоровья и безопасности Ваших глаз частота и время ношения линз должны определяться специалистом по контактной коррекции. Если Ваш специалист по контактной коррекции не назначил вам пролонгированное время ношения линз, снимайте контактные линзы (лотрафилкон Б) на время сна.

- Не позволяйте кому-либо пользоваться Вашими линзами, так как это может привести к передаче микроорганизмов и, как следствие, к серьезным проблемам со здоровьем глаз.
- Никогда не допускайте контакта Ваших линз с нестерильными жидкостями (включая воду из крана и слюну), так как это может привести к микробному загрязнению, а в дальнейшем — к необратимым повреждениям глаза.
- Проконсультируйтесь со специалистом по контактной коррекции при использовании контактных линз во время занятий видами спорта, включающих плавание и другие водные активности, чтобы предотвратить микробное загрязнение или повреждение линз.
- При нахождении вблизи токсичных или раздражающих испарений снимите и выбросьте линзы.
- Если линза высохла или на ней есть повреждения, выбросьте ее. Замените ее новой линзой.
- Носителям контактных линз рекомендуется посещать специалиста по контактной коррекции минимум раз в год или согласно указаниям специалиста.
- Проинформируйте Вашего работодателя, что Вы носите контактные линзы, особенно если Ваша работа предусматривает использование средств защиты глаз.
- Сохраните информацию об оптической силе линзы для каждого глаза. Перед тем как надеть линзу, убедитесь, что оптическая сила линзы, указанная на упаковке, соответствует Вашему глазу.
- Будьте осторожны, используя мыло, лосьоны, крема, косметику или дезодоранты, так как они могут вызвать раздражение глаз в случае контакта с линзами.
- Надевайте линзы перед нанесением макияжа и снимайте их до удаления макияжа.
- Всегда носите с собой запасные линзы или очки.
- Не используйте линзы после истечения срока годности.

#### **НЕЖЕЛАТЕЛЬНЫЕ РЕАКЦИИ (возможные проблемы и что делать в случае их возникновения)**

Проблемы могут возникнуть при ношении контактных линз и могут впервые проявиться как один или несколько из следующих признаков и симптомов:

- Ощущение инородного тела в глазу.
- Дискомфорт при ношении линзы.
- Покраснение глаза.
- Повышенная чувствительность к свету (фотофобия).
- Ощущение жжения, покалывания, зуда в глазах или повышенное слезоотделение.
- Снижение остроты зрения.
- Радужные круги или ореолы вокруг источника света.
- Увеличение количества отделяемого из глаза.
- Дискомфорт или боль.
- Сильная или непроходящая сухость глаз.

Данные симптомы, оставленные без внимания, могут приводить к развитию более серьезных осложнений.

#### **ЧТО ДЕЛАТЬ В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПРОБЛЕМ**

Если Вы заметите у себя какой-либо из вышеуказанных симптомов, немедленно снимите линзу (линзы).

- Если дискомфорт или проблема исчезли, осмотрите линзу (линзы).
  - Если линза повреждена, не надевайте ее еще раз. Замените поврежденную линзу новой или обратитесь к специалисту по контактной коррекции.

- Если на линзе оказалась грязь, ресница или инородное тело, или если неприятные ощущения прекратились, или если линза кажется неповрежденной, тщательно очистите, промойте и продезинфицируйте линзу, прежде чем помещать ее обратно в глаз.
- Если вышеуказанные симптомы сохраняются и после удаления линзы из глаза и ее повторного помещения в глаз, удалите линзу из глаза и немедленно обратитесь к специалисту по контактной коррекции.

Возможно развитие таких серьезных осложнений как инфекция, язва роговицы (язвенный кератит) или ирит. Эти состояния могут быстро прогрессировать и приводить к стойкой потере зрения.

Лечение состояний, таких как эрозии, эпителиальное прокрашивание и бактериальные конъюнктивиты, должно быть начато как можно раньше во избежание осложнений.

- Иногда сухость можно убрать, поморгав несколько раз, или за счет использования увлажняющих капель для контактных линз, которые утверждены для использования с мягкими контактными линзами. Если сухость не проходит, проконсультируйтесь со специалистом по контактной коррекции.
- Если линза прилипла к глазу (перестала двигаться), закапайте несколько капель смазывающего раствора и подождите, пока подвижность линзы восстановится. Если линза продолжает прилипать к глазу, немедленно обратитесь к специалисту по контактной коррекции.
- Если линза сместилась в глаз, ее можно вернуть на место следующим образом:
  - закройте глаза и аккуратно верните линзу на место массажными движениями, или
  - посмотрите в сторону линзы и аккуратно моргните, или
  - Легко надавите пальцем на верхнее или нижнее веко, аккуратно подтолкните веком линзу по направлению к роговице.
- Если линза порвалась в глаз, осторожно уберите ее части так же, как и обычную линзу. Если возникли проблемы со снятием линзы, не пытайтесь сдавливать ткани глаза. Промойте глаз физиологическим раствором. Если это не помогает, для получения помощи проконсультируйтесь со специалистом по контактной коррекции.

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**

### **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ПЛАНОВОЙ ЗАМЕНЕ**

Время ношения линз и режим их замены определяет специалист по контактной коррекции на основании индивидуальных потребностей и физиологических особенностей пациента. Специалист по контактной коррекции может рекомендовать только дневное ношение линз или разрешить пролонгированное ношение линз (до 6 ночей). Непрерывное ношение линз в течение 6 ночей может быть достигнуто не каждым пациентом.

Линзы необходимо выбрасывать и заменять новой парой каждый месяц или чаще, если это рекомендовано специалистом по контактной коррекции.

### **ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ С КОНТАКТНЫМИ ЛИНЗАМИ**

- Перед надеванием контактных линз всегда мойте руки и вытирайте их чистым безворсовым полотенцем.
- Аккуратно встряхните блистер с линзой перед открытием.
- Осторожно перенесите линзу из блистера на ладонь.
- Убедитесь, что линза не вывернута наизнанку и подходит для нужного глаза.
- Осмотрите линзу перед надеванием.
- Не используйте ее в случае загрязнения или повреждения.

## ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОНТАКТНЫХ ЛИНЗ

- Перед тем как надеть контактные линзы, всегда мойте руки и вытирайте их чистым безворсовым полотенцем.
- Поместите линзу на кончик чистого и сухого правого или левого указательного пальца. Поднесите средний палец той же руки к нижнему веку и оттяните его вниз.
- Используйте пальцы другой руки, чтобы приподнять верхнее веко.
- Поместите линзу прямо на глаз (роговицу) и аккуратно уберите пальцы.
- Посмотрите вниз и медленно отпустите нижнее веко.
- Посмотрите прямо и медленно отпустите верхнее веко.
- Аккуратно моргните.

## ПРАВИЛА СНЯТИЯ КОНТАКТНЫХ ЛИНЗ

- Вымойте руки и тщательно высушите их чистым безворсовым полотенцем.
- Моргните несколько раз.
- Смотря вверх, сдвиньте линзу вниз на белую часть глаза.
- Снимите линзу, аккуратно захватив ее между большим и указательным пальцем. Не сдавливайте ткань глаза.
- Если линзу тяжело захватить, промокните полотенцем пальцы и попробуйте еще раз. Не используйте увлажняющие капли в данной ситуации.
- Никогда не используйте острые предметы, щипчики, маникюрные ножницы или ногти для снятия линзы или извлечения ее из контейнера.

Если у вас возникли проблемы со снятием линз (линза сместилась или повредилась), см. раздел **«ЧТО ДЕЛАТЬ В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПРОБЛЕМ»** выше.

## ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА УХОДА ЗА ЛИНЗАМИ

- После извлечения из глаз линзы должны быть тщательно очищены, промыты и продезинфицированы перед повторным использованием.
  - Специалист по контактной коррекции должен дать рекомендации и предоставить инструкции по правильному уходу за линзами.
  - Продукты по уходу за линзами имеют различные инструкции и правила применения. Во избежание проблем с глазами или повреждения линз всегда внимательно читайте и следуйте инструкциям производителя используемого продукта.
  - Некоторые продукты по уходу за линзами требуют механической очистки и споласкивания. В этом случае следуйте инструкциям производителя по количеству раствора и времени механической очистки и споласкивания, чтобы сократить риск развития серьезных инфекций.
- Замачивание и хранение Ваших линз
  - Используйте только свежий раствор каждый раз, когда Вы замачиваете линзы для хранения.
  - Время, которое линзы могут храниться в растворе перед повторением процедуры очистки, споласкивания и дезинфекции, различается в зависимости от используемого продукта по уходу за линзами.
  - Не допускается повторное использование или «разбавление» старого раствора, оставленного в Вашем контейнере для линз, поскольку повторное использование раствора приводит к снижению эффективности дезинфекции линзы и может стать причиной тяжелой инфекции, потери зрения или слепоты. «Разбавление» означает добавление свежего раствора в раствор, содержащийся в Вашем контейнере.

- После вскрытия флакона необходимо утилизировать оставшийся раствор по истечении времени, предусмотренного производителем продукта.
- Не используйте для обработки мягких контактных линз продукты, разработанные исключительно для жестких и жестких газопроницаемых линз.
- Никогда не используйте тепловую обработку для растворов по уходу за линзами и их дезинфекции.
- Никогда не используйте воду, физиологический раствор или увлажняющие капли для дезинфекции Ваших линз. Эти жидкости не подходят для дезинфекции Ваших линз. Неиспользование рекомендуемого дезинфицирующего раствора может привести к тяжелой инфекции, потере зрения или слепоте.

### ОСНОВНЫЕ ИНСТРУКЦИИ К КОНТЕЙНЕРУ ДЛЯ ЛИНЗ

Растворы для ухода за контактными линзами и контейнеры для контактных линз существенно различаются, имеют различные функции и инструкции по эксплуатации. Некоторые контейнеры предназначены исключительно для хранения контактных линз (иногда упоминается как плоский футляр или контейнер для хранения линз), а другие специально разработаны, чтобы содержать в себе нейтрализующий диск для использования с пероксидными системами очистки и дезинфекции. Если линзы не используются ежедневно, после очистки и дезинфекции их можно хранить в закрытом контейнере в течение времени, указанного производителем, которое различается в зависимости от раствора для линз и используемого контейнера. Всегда следуйте инструкциям производителя Вашего контейнера для линз.

- Специалист по контактной коррекции должен проинструктировать пациента о том, как следует использовать рекомендуемый раствор по уходу за линзами и контейнер по уходу за линзами.
- Контейнеры для контактных линз могут стать источником развития бактерий и требуют соответствующей очистки, сушки и замены, чтобы избежать загрязнения или повреждения линзы.
  - Контейнеры для контактных линз необходимо очищать правильным раствором и просушивать в соответствии с инструкциями к контейнеру для контактных линз. Инструкции по сушке, такие как сушка воздухом или протирание безворсовым полотенцем, могут варьироваться в зависимости от конкретного контейнера для линз.
  - Заменяйте контейнеры для контактных линз по крайней мере один раз каждые три месяца, или в соответствии с рекомендациями производителя контейнеров для линз.
  - Заменяйте специально разработанные контейнеры для линз, содержащие нейтрализующие диски, в соответствии с инструкциями производителя или раньше, если очищенные и дезинфицированные линзы вызывают жжение и покалывание.
  - Не храните Ваши линзы в воде и не промывайте контейнер для линз водой или любым другим нестерильным раствором. Используйте только свежий дезинфицирующий раствор, чтобы избежать загрязнения линз или контейнера для линз. Использование нестерильного раствора может привести к серьезной инфекции, потере зрения или слепоте.

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Каждая линза упакована в герметичную пластиковую блистерную упаковку, покрытую фольгой, содержащую буферный солевой раствор, и стерилизована паром. Используются следующие солевые растворы:

- AIR OPTIX, AIR OPTIX for ASTIGMATISM: фосфатный буферный солевой раствор (ФБСР).
- AIR OPTIX AQUA: ФБСР с <1 % сополимера 845.
- AIR OPTIX plus HydraGlyde: ФБСР с <1% сополимера 845 или 0,2 % увлажняющего агента VP/DMAEMA и 0,04 % увлажняющего агента полиоксиэтиленполиоксибутилена.

На упаковке указаны такие параметры, как базовая кривизна, диаметр, оптическая сила, цилиндр и ось (если применимо), аддидация (если применимо), номер серии и срок годности.

Линзы поставляются в коробках, содержащих до шести индивидуально упакованных контактных линз.

## **ГАРАНТИРОВАННЫЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ЗНАЧЕНИЯ ОСНОВНЫХ ПАРАМЕТРОВ, ХАРАКТЕРИСТИК (СВОЙСТВ) МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.**

### **Свойства линзы:**

Показатель преломления (в гидратированном состоянии): 1,42

Светопропускание:  $\geq 96\%$  (при 610 нм, -1,00 дптр)

Кислородопроницаемость (DK):  $110 \times 10^{-11}$  (см<sup>2</sup>/сек) (мл O<sub>2</sub>/мл x мм рт ст), измерено при температуре 35°C (внутренний DK-кулонометрический метод)

Содержание воды: 33%.

### **Доступные параметры линзы:**

Сферические линзы (AIR OPTIX и AIR OPTIX AQUA):

Диаметр: 14,2мм

Толщина в центре: 0,08мм при -3,00дптр (зависит от оптической силы)

Базовая кривизна: 8,6мм

Оптическая сила:

Значения минусовых диоптрий: от -0,25 до -8,00дптр (шаг 0,25 дптр); от -8,50 дптр до -10,00 дптр (шаг 0,50 дптр)

Значения плюсовых диоптрий: от +0,25 до +6,00дптр (шаг 0,25 дптр)

Сферические линзы (AIR OPTIX plus HydraGlyde):

Диаметр: 14,2мм

Толщина в центре: 0,08мм при -3,00дптр (зависит от оптической силы)

Базовая кривизна: 8,6мм

Оптическая сила:

Значения минусовых диоптрий: от -0,25 до -8,00дптр (шаг 0,25дптр); от -8,50 до -12,00дптр (шаг 0,50дптр)

Значения плюсовых диоптрий: от +0,25 до +6,00дптр (шаг 0,25 дптр); от +6,50 до +8,00дптр (шаг 0,50 дптр)

Торические линзы (AIR OPTIX for Astigmatism):

Диаметр: 14,5мм

Толщина в центре: 0,102мм при -3,00дптр (зависит от оптической силы)

Базовая кривизна: 8,7мм

Оптическая сила:

Значения минусовых диоптрий: от бездиоптрийных (plano) до -6,00дптр (шаг 0,25 дптр); от -6,50 до -10,00дптр (шаг 0,50дптр)

Значения плюсовых диоптрий: от +0,25 до +6,00дптр (шаг 0,25 дптр)

Цилиндр: -0,75, -1,25, -1,75, -2,25

Ось: полный цикл, шаг 10°

### **МЕХАНИЗМ ДЕЙСТВИЯ (режим действий)**

Линзы из материала лотрафилкон Б выступают в качестве преломляющей среды для фокусировки света лучей на сетчатке, когда они увлажнены и находятся на роговице.



## ТРАНСПОРТИРОВКА

Медицинское изделие транспортируют всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с требованиями, действующими на каждом виде транспорта. Придерживайтесь национальных стандартов при транспортировке изделия.

## СРОК ГОДНОСТИ И УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Срок годности 60 месяцев.

Нет специальных требований к условиям хранения.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Использовать только при условии неповрежденной упаковки блистера.

Не используйте линзы в случае повреждений.

Изделие должно использоваться в соответствии с показаниями и пошаговой инструкцией. Все вопросы, связанные с работой и качеством изделия, могут быть адресованы Уполномоченному Представителю производителя (см. в конце инструкции).

Компания производитель гарантирует работоспособность и сохранение стерильности изделий в течение всего срока их годности при соблюдении условий хранения.

## ДАННЫЕ ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ И УНИЧТОЖЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Мягкие контактные линзы плановой замены - AIR OPTIX: AIR OPTIX, AIR OPTIX AQUA, AIR OPTIX For Astigmatism, AIR OPTIX PLUS HYDRAGLYDE можно использовать для дневного ношения или пролонгированного ношения на протяжении до 6 дней и ночей и должны быть утилизированы после применения. Специальные требования к утилизации в случае использования конечным потребителем не предъявляются.







Придерживайтесь национальных стандартов при утилизации или переработке продукта или его компонентов.






## ССЫЛКИ

Cutter GR, Chalmers RL, Roseman M. The Clinical Presentation, Prevalence, and Risk Factors of Focal Corneal Infiltrates in Soft Contact Lens Wearers. The CLAO Journal. Jan 1996; 22 (1): 30-37.

Schein OD, Glynn RJ, Poggio EC, Seddon JM, Kenyon KR. The Relative Risk of Ulcerative Keratitis Among Users of Daily-Wear and Extended-Wear Soft Contact Lenses. N Eng J Med. 1989; 321(12):773-83.

## ОБОЗНАЧЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ НА ЭТИКЕТКЕ

СИМВОЛ	РАСШИФРОВКА
BC	Базовая кривизна (задний центральный оптический радиус)
DIA	Диаметр
PWR	Оптическая сила (задняя вершинная рефракция)
L	Левая
R	Правая
	Знак лицензии переработки отходов упаковки
	Код партии
	Годен до
	Стерилизовано паром
	Европейский знак соответствия
	Внимание!

	Не использовать в случае повреждения упаковки
	Производитель
	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе
	См. инструкцию по применению.
	Внимание! Федеральный закон (США) разрешает продажу или заказ данного продукта только лицензированным специалистам по контактной коррекции.

**НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ И УПОЛНОМОЧЕННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ:**

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ**



Alcon Laboratories, Inc.  
6201 South Freeway, Fort Worth, TX, 76134-2099, USA

**Адреса мест производства медицинского изделия:**

- 1) Alcon Laboratories, Inc., 6201 South Freeway, Fort Worth, TX, 76134-2099, USA;
- 2) CIBA VISION Johor Sdn., Bhd., No. 1 Jalan DPB/5, Pelabuhan Tanjung Pelepas, Gelang Patah, Johor Darul Takzim, Johor 81560, Malaysia;
- 3) PT. CIBA VISION Batam, JL Beringin Lot #204, Batamindo Industrial Park, Muka Kuning, Batam Island 29433, Indonesia.

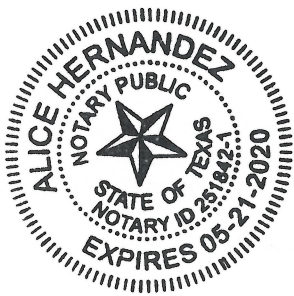
**УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

ООО «АЛКОН ФАРМАЦЕВТИКА»

Адрес ООО «Алкон Фармацевтика» и принятия претензий:  
125315, Россия, Москва, просп. Ленинградский, д. 72, корп. 3.  
Тел. +7 495 961-13-33.

Дата составления: *май 2016*

©2016 Novartis



Subscribed and sworn to before me this  
25 day of October, 2016  
Alice Hernandez

*Sherril Jackson*

AND SEALED 10 PAGES

**Alcon**  
a Novartis company

*/Перевод с английского языка на русский язык/*

**ВСЕГО ПРОНУМЕРОВАНО, ПРОШИТО  
И СКРЕПЛЕНО ПЕЧАТЬЮ  
10 ЛИСТОВ.**

*/Подпись/ Шерри Лакота  
/Печать/: «Алкон»  
Компания группы «Новартис»*

*/Печать/: Элис Эрнандез, срок действия полномочий истекает 21 мая 2020 г. нотариус, штат Техас,  
идентификационный код 251842-1*

Настоящий документ подписан и заверен в моем присутствии 25 октября 2016 г.

*/Элис Эрнандез/*

TOTAL NUMBERED, BOUND  
AND SEALED 10 PAGES

*Перевод с английского языка на русский язык выполнил переводчик Солина Мария Павловна*



Город Москва, тридцать первое октября две тысячи шестнадцатого года.

Я, Разгоняева Елена Владимировна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Кубасова Игоря Евгеньевича, свидетельствую подлинность подписи, сделанной переводчиком Солиной Марией Павловной в моем присутствии. Личность ее установлена.

Зарегистрировано в реестре за № 10-2553

Взыскано по тарифу 100 руб.

ВРИО Нотариуса



Всего прошито, пронумеровано  
и скреплено печатью

212 лист(а)ов  
ВРИО Нотариуса

